



	<b>DECLARATIE DE CONFORMITATE (EC Directiva 99/5-89/336-93/68-73/23)</b>	DO 7.1.4.4 Autorizata 08/03/2007
--	--	--



**DECLARATIE DE CONFORMITATE NR. 03112401 Rev 2**

**Importator:** Onlineshop SRL  
**Adresa:** Orhei nr.4, Bl.T1, Piatra Neamt  
**Denumire produs:** ALAN HP 446  
**Tip produs:** Statie radio portabila PMR446

**Ca rezultat al testarii mostrei produsul descris mai sus indeplineste urmatoarele specificatiile:**

99/05/CE	Document nr.	Titlu	Data
3.1a	EN 60950-1	Echipamente pentru tehnologia informatiei. Securitate. Partea 1: Prescriptii generale	2001 + A11
3.1b	EN 301 489-05	Compatibilitate electromagnetica si probleme ale spectrului radio (ERM). Standard de compatibilitate electromagnetica (CEM) pentru echipamente radio si servicii. Partea 5: Conditii specifice pentru echipamentele radio private (PMR) din serviciul mobil terestru si echipamentele auxiliare (vocale si nonvocale)	V1.3.1
3.2	EN 300 296-2	Compatibilitate electromagnetica si probleme ale spectrului radio (ERM); Serviciul mobil terestru; Echipamente radio utilizand o antena integrata si destinate in primul rand vorbirii analogice – Partea 2: EN armonizat acoperind cerintele esentiale ale Articolului 3(2) al Directivei R&TTE.	V1.1.1

Informatii suplimentare relevante dupa rezultatul evaluarii conformitatii:

Mostrele testate indeplinesc cerintele specificate mai sus, in baza testelor efectuate si a evaluarii lor, asa cum arata Raportul de teste, inclus in fisierul de constructie tehnica. Produsul prezentat aici, corespunde cu cerintele Directivei EC 1999/5/EEC EC 99/5/EEC 89/336/EEC 92/31/EEC 93/68/EEC 73/23/EEC 93/97/EEC. Referinte la alte detalii sunt atasate la aceasta declaratie.

**Administrator**  
**Ionascu-Strungariu Silviu**





SC ONLINESHOP SRL CUI: 16306031 BancPost: RO92BPOS28002629347ROL01  
Piatra Neamț, Str. Orhei nr.4, Tel: 0744.517.985, Fax: 0333.401.141  
www.magazin-online.ro e-mail: vanzari@magazin-online.ro

---

## Manual in limba Romana pentru ALAN HP446



## INTRODUCERE:

ALAN HP-446, un avansat PMR446 radio profesional care are o raza de acoperire de pana la 5-6 km.

Puteti folosi aceasta statie in orice tara unde frecventele PMR446 sunt legale.

## PRECAUTII



Nu transportati aparul de antena, acest lucru poate strica antena.



In timpul transmisiunii nu tineti antenna aproape de dvs sau sa o atingeti de parti expuse ale corpului.



Nu poerati cu radioul in apropierea unor atmosfere explosive.



-30°C/+60°C

Radioul este facut sa opereze in conditii dure de vreme. Oarecum, evitati expunerea aparatului in temperaturi extreme de caldura sau frig.



Nu expuneti aparatul in praf sau umiditate (ploaie).



Nu umblati la aparat sau la baterie singuri.



Pentru a evita defectiunile folositi doar accesorii pentru Alan.



Nu folositi aparatul in preajma apei. Daca aparatul se uda, uscati imediat cu o carpa curate si moale.



Inchideti aparatul inainte de a-l curata.

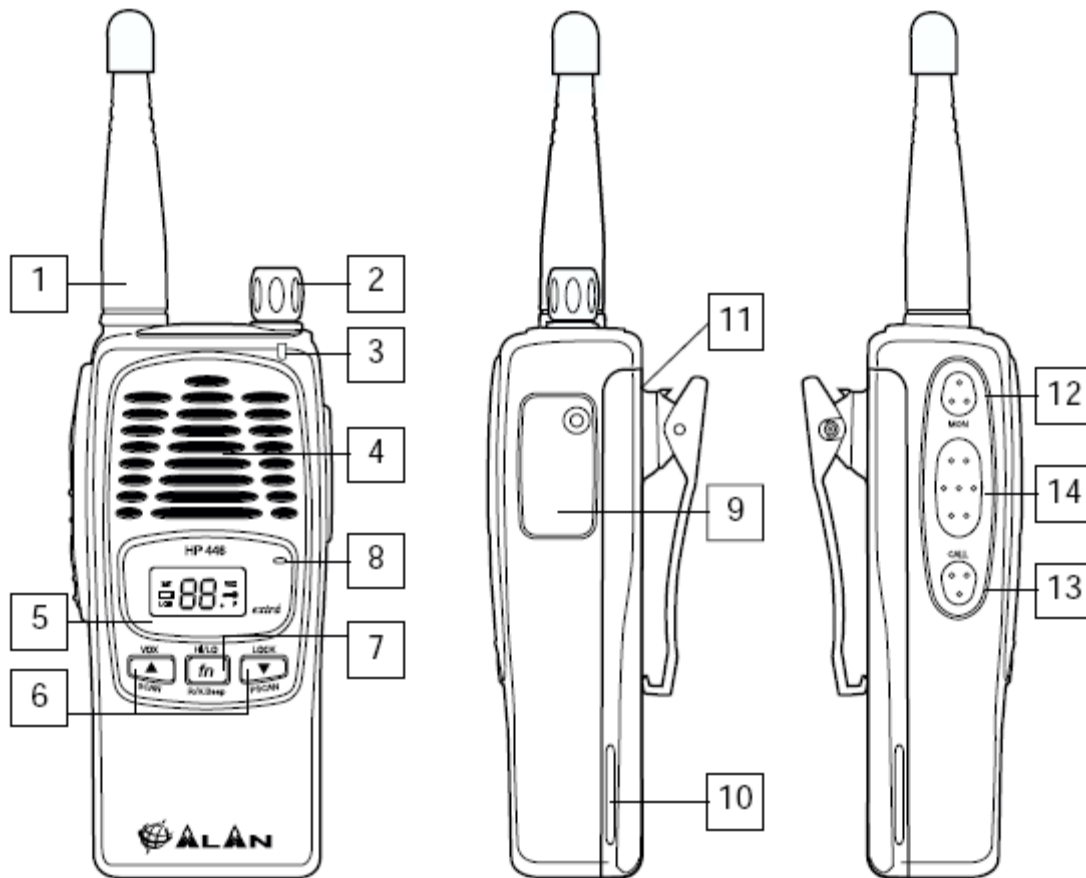


Fiti siguri ca sursa AC este potrivita pentru incarcator.



Pentru a evita defectiunea cablului de alimentare al incarcatorului de baterie, nu puneti nimic pe el.

## BUTOANE SI INDICATORI



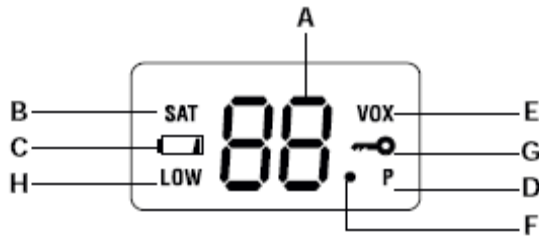
SUS/FATA

1. antena
2. pornit/oprit si butonul de volum
3. LED
4. difuzor
5. ecran LCD
6. butoanele sus si jos
7. butonul functii
8. microfon

PARTILE DREAPTA SI STANGA

9. conector 2 pini
10. baterie 1300 mA/h
11. buton eliberare baterie
12. buton monitor
13. buton pentru apelare
14. butonul PTT pentru vorbire; tineti apasat butonul pentru a transmite, eliberati pentru a primi (asculta).

## INDICATII ECRAN



- A. numar canal
- B. indicator ton
- C. indicator nivel baterie
- D. indicator prioritate canal
- E. lumina indica Vox pornit
- F. lumina indica CH este pe lista scanata
- G. lumina indica tastatura blocata
- H. lumina indica putere scazuta

## SETUP

### INSTALARE BATERIE/DEASARE

1. Plasati bateria la spatele radioului.
2. Impingeti pana cand auziti un click si baterie este complet fixate.

### Pentru detasarea bateriei

1. Tineti apasati butonul de eliberare al bateriei.
2. Scoateti bateria din spatele radioului.

### INSTALAREA/INDEPARTAREA BELT CLIP

1. Prindeti clip-ul in spatele aparatului pana cand se blocheaza.
2. Apasati lever-ul din plastic si scoateti clip-ul pana cand iese din aparat.

### INCARCAREA BATERIEI

1. Conectati cablul de la adaptorul AC in soclul (mufa) incarcatorului.
2. Inchideti radioul.
3. Introduceti radioul, cu tastatura inspre dvs, in incarcatorul-baza.
4. Ledul incarcatorului va fi rosu indicand procesul de incarcare.
5. Lasati radioul in incarcator pana cand este incarcat total (aceasta poate lua pana la 10 ore cu un incarcator incet, pana la 2 ore cu un incarcator rapid).

## RADIOUL PORNIT/OPRIT

1. Rotiti butonul VOL in sensul acelor de ceasornic. Radioul va face un autotest rapid, care la sfarsitul lui se va auzi un ton care va anunta ca radioul este operational.
2. Ecranul va arata modul curent de operare.
3. Modul curent de operare va fi salvat automat in 0,05 secunde la orice modificare facute de utilizator.
4. Nota: urmatoarele imagini vor fi afisate in functie de modul operational.





## AJUSTAREA VOLUMULUI

Rotiti butonul in sensul acelor de ceasornic pentru a mari volumul, si in sensul invers pentru a micsora volumul.

## SELECTIE CANAL

Pentru a selecta un canal:

Apasati butonul  pentru a selecta canalele crescator, sau butonul  pentru selectarea canalelor descrescator.

## SUNAREA

1. Verificati canalul sa nu fie ocupat. Nu apasati butonul PTT daca altcineva vorbeste.
2. Apasati butonul PTT, iar LED va lumina rosu.
3. Tineti radioul la o distanta de 5-10 cm de fata si vorbiti normal spre radio.
4. Eliberati butonul PTT cand ati terminat de vorbit.

## CTCSS/DCS

Alan HP 446 poate opera in doua modalitati:

CANAL DESCHIS: toate semnalele transmise pe canalul selectat vor fi auzite. LED va lumina verde.

MODALITATI DE GRUP CTCSS/DCS: tonurile CTCSS/DCS sunt "tonuri de acces" care va permite sa primiti doar telefoane de la cei ce folosesc acelasi canal/cod.

LED va lumina verde cand semnalele sunt primite cu codul corect CTCSS/DCS, vor lumina amber daca semnalele sunt primite cu codul incorect CTCSS/DCS.

## AVANTAJE

### 1. PRIVAT

ALAN HP 446 cu 50 tonuri CTCSS si 104 tonuri DCS, asigura discretia intre utilizatorii aceleasi frecvente dar folosind diferite tonuri CTCSS/DCS.

### 2. APELURI DE GRUP











CTCSS/DCS pot fi folosite de asemenea pentru apelurile de grup pentru utilizatorii cu aceleasi coduri CTCSS/DCS.

### CUM SE PROGRAMEAZA UN COD CTCSS/DCS



Pentru a programa un cod CTCSS/DCS:

Opriti radioul

- tineti apasat butoanele  si  in timp ce porniti radioul
- eliberati butoanele  si 
- apasati butoanele  si  pentru a selecta canalul
- apasati butonul pentru functii , ecranul va arata codul tonului
- apasati butonul  sau  pentru a selecta codul dorit
- apasati butonul pentru functii  si inchideti radioul pentru a inregistra functiile.

## FUNCTIA MONITORULUI

Funcția monitorului este folosită pentru a verifica activitatea asupra canalului selectat înainte de a transmite.

Squelch-ul (dispozitivul de reducere a zgomotului) tinand apasat butonul MON pentru 3 secunde.

In acest mod un zgomot continuu va fi auzit din difuzor.

Apasand inca o data butonul MON va rezulta modul SAT.

## FUNCTIA CANAL OCUPAT





Odata programat functia canal ocupat blocat, dezactiveaza transmisia daca butonul PTT este apasat in timp ce canalul este ocupat.

## TIME OUT TIMER


Dealerul poate programa acest mod pentru a stabili durata maxima a conversatiei.

## SCANARE CANALE

Pentru a adauga sau sterge canale din lista:

- Selectati canalul  
Apasati simultan butoanele CALL si MON.
- Pentru a porni scanarea tineti apasat butonul CALL si apasati butonul , numerele canalului vor apare continuu.
- Pentru a opri scanarea tineti apasat butonul CALL si apasati butonul .
- Pentru a revedea lista de scanare folositi butoanele  si .



Canal prioritar:

- Un canal poate fi canal prioritar, care va fi scanat mai frecvent decat celelalte.
- Pentru a-l alege sau indeparta un canal prioritar:
  - selectati canalul ales
  - apasati simultan butoanele CALL si , imaginea "P" va apare sau dispare.

## BLOCARE RADIO

Aceasta protejeaza impotriva apasarii accidentale a butoanelor.

Apasati simultan butoanele  si .

Pentru a debloca radioul apasati simultan butoanele  si .

Nota: cand radioul este blocat doar butoanele PTT si MON sunt active.

## OPERATII AVANSATE



### TRANSMISIE HANDSFREE CU VOX

VOX este un system automat care permite o conversatie hands-free cu aparatul ALAN HP 446.





Sunetul vocii dvs activeaza transmisia o data ce conectati accesoriul potrivit.

Pentru activarea functiei VOX:

- opriti radioul
- tineti apasat butoanele  si  in timp ce deschideti radioul, imaginea VOX va fi afisata pe can.
- conectati headset-ul extern in conectorul radioului.

ALAN HP 446 – VOX are 2 niveluri de sensibilitate pentru diferite zgomote din fundal.

Apasati butonaele  si  pentru a ajusta sensibilitatea VOX;

Imaginea VOX clipind indica sensibilitate scazuta.

Imaginea VOX constanta indica sensibilitate ridicata.

Nota: butonul PTT este dezactivat cand VOX este selectat.

Pentru a dezactiva functia VOX urmariti aceeasi procedura.


#### PAGING CALL

Alti utilizatori pe aceeasi frecventa cu aceleasi CTCSS/DCS coduri pot fi alertati apasand butonul CALL, un bip va fi auzit de catre ceilalti utilizatori.

Pentru a trimite un “paging call” tineti apasat butonul CALL.


#### ROGER BEEP (BIP DE TERMINARE A CONEVRSATIEI)

Acesta va fi auzit de toti utilizatorii aceleasi frecvente cu aceleasi coduri CTCSS/DCS atunci cand butonul PTT este eliberat, indicand terminarea conversatiei.

Pentru a activa/dezactiva acest roger beep apasati simultan butoanele  si CALL.

#### BIP TASTATURA

Un bip va fi auzit de cate ori orice buton (in afara de PTT) este apasat.

Pentru a activa/dezactiva facilitatea bip tastatura apasati simultan butoanele  si MON.

#### CODURI

Channel No.	Frequency	TONE	CTCSS
1	446,00625	NONE	NONE
2	446,01875	NONE	NONE
3	446,03125	NONE	NONE
4	446,04375	NONE	NONE
5	446,05625	NONE	NONE
6	446,06875	NONE	NONE
7	446,08125	NONE	NONE
8	446,09375	NONE	NONE
9	446,00625	87	CTCSS
10	446,01875	71,9	CTCSS
11	446,03125	74,4	CTCSS
12	446,04375	77	CTCSS
13	446,05625	79,7	CTCSS
14	446,06875	82,5	CTCSS
15	446,08125	85,4	CTCSS
16	446,09375	88,5	CTCSS
17	446,00625	91,5	CTCSS
18	446,01875	94,8	CTCSS
19	446,03125	97,4	CTCSS
20	446,04375	100	CTCSS
21	446,05625	103,5	CTCSS
22	446,06875	107,2	CTCSS
23	446,08125	110,9	CTCSS
24	446,09375	114,8	CTCSS
25	446,00625	118,8	CTCSS

Channel No.	Frequency	TONE	CTCSS
26	446,01875	123	CTCSS
27	446,03125	127,3	CTCSS
28	446,04375	131,8	CTCSS
29	446,05625	136,5	CTCSS
30	446,06875	141,3	CTCSS
31	446,08125	146,2	CTCSS
32	446,09375	151,4	CTCSS
33	446,00625	156,7	CTCSS
34	446,01875	162,2	CTCSS
35	446,03125	167,9	CTCSS
36	446,04375	173,8	CTCSS
37	446,05625	179,9	CTCSS
38	446,06875	186,2	CTCSS
39	446,08125	192,8	CTCSS
40	446,09375	203,5	CTCSS
41	446,00625	210,7	CTCSS
42	446,01875	218,1	CTCSS
43	446,03125	225,7	CTCSS
44	446,04375	233,6	CTCSS
45	446,05625	241,8	CTCSS
46	446,06875	250,3	CTCSS
47	446,08125	69,3	CTCSS
48	446,09375	159,8	CTCSS
49	446,00625	165,5	CTCSS
50	446,01875	171,3	CTCSS



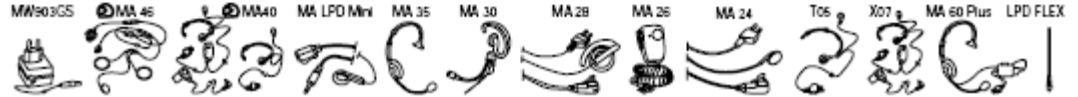


Channel No.	Frequency	TONE	CTCSS
51	446,03125	177,3	CTCSS
52	446,04375	183,5	CTCSS
53	446,05625	189,9	CTCSS
54	446,06875	196,6	CTCSS
55	446,08125	199,5	CTCSS
56	446,09375	206,5	CTCSS
57	446,00625	229,1	CTCSS
58	446,01875	254,1	CTCSS
59	446,03125	250,3	CTCSS
60	446,04375	241,8	CTCSS
61	446,05625	233,6	CTCSS
62	446,06875	225,7	CTCSS
63	446,08125	218,1	CTCSS
64	446,09375	210,7	CTCSS
65	446,00625	203,5	CTCSS
66	446,01875	192,8	CTCSS
67	446,03125	186,2	CTCSS
68	446,04375	179,9	CTCSS
69	446,05625	173,8	CTCSS
70	446,06875	167,9	CTCSS
71	446,08125	162,2	CTCSS
72	446,09375	156,7	CTCSS
73	446,00625	151,4	CTCSS
74	446,01875	146,2	CTCSS
75	446,03125	141,3	CTCSS

Channel No.	Frequency	TONE	CTCSS
76	446,04375	136,5	CTCSS
77	446,05625	131,8	CTCSS
78	446,06875	127,3	CTCSS
79	446,08125	123	CTCSS
80	446,09375	118,8	CTCSS
81	446,00625	114,8	CTCSS
82	446,01875	110,9	CTCSS
83	446,03125	107,2	CTCSS
84	446,04375	103,5	CTCSS
85	446,05625	100	CTCSS
86	446,06875	97,4	CTCSS
87	446,08125	94,8	CTCSS
88	446,09375	91,5	CTCSS
89	446,00625	88,5	CTCSS
90	446,01875	85,4	CTCSS
91	446,03125	82,5	CTCSS
92	446,04375	79,7	CTCSS
93	446,05625	77	CTCSS
94	446,06875	74,4	CTCSS
95	446,08125	71,9	CTCSS
96	446,09375	67	CTCSS
97	446,00625	69,3	CTCSS
98	446,01875	159,8	CTCSS
99	446,03125	165,5	CTCSS

## ACCESORII

Cod.	Mod.	LPD			pmr446			Cod.	Mod.	LPD			pmr446		
		ALAN 516	ALAN 507	ALAN 503	ALAN 456	ALAN 451	ALAN HP446			ALAN 516	ALAN 507	ALAN 503	ALAN 456	ALAN 451	ALAN HP446
C663	RC05						*	C550	MA 28	*	**	*	*	*	*
R71220	SA35-193						*	C515	MA 26	*	**	*	*	*	*
C519	AL UNI	*	*	*	*	*	*	C517	MA 24	*	**	*	*	*	*
C550	AL 25	*	*	*	*	*	*	C447.01	T05	*	*	*	*	*	*
C538	AL 55 SW	*	*	*	*	*	*	C447	T05 Plus	*	*	*	*	*	*
C664	CA 456	*	*	*	*	*	*	C448	X07	*	*	*	*	*	*
C660	CA 456-25	*	*	*	*	*	*	C448.03	X07M	*	*	*	*	*	*
C606	MW903GS	*	*	*	*	*	*	C448.04	X07P	*	*	*	*	*	*
F316	Rechar. Baterias	*	*	*	*	*	*	C430	MA 60 Plus	*	**	*	*	*	*
F507	Rechar. Baterias	*	*	*	*	*	*	C672	LPD Flex	*	*	*	*	*	*
C660	MA 46	*	**	*	*	*	*	C673	CC58B	*	*	*	*	*	*
C579	MA40	*	*	*	*	*	*	C681.01	C5507	*	*	*	*	*	*
C572.01	MA LPD Mini	*	*	*	*	*	*	C679	CCUN	*	*	*	*	*	*
C652	MA 35	*	**	*	*	*	*	C680	POLN	*	*	*	*	*	*
C648	MA 30	*	*	*	*	*	*	C915	CC46 Cal	*	*	*	*	*	*
C648.01	MA 30 P	*	*	*	*	*	*								





Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
0	NO TONE	NONE
1	67	CTCSS
2	71,9	CTCSS
3	74,4	CTCSS
4	77	CTCSS
5	79,7	CTCSS
6	82,5	CTCSS
7	85,4	CTCSS
8	88,5	CTCSS
9	91,5	CTCSS
A	94,8	CTCSS
B	97,4	CTCSS
C	100	CTCSS
D	103,5	CTCSS
E	107,2	CTCSS
F	110,9	CTCSS
10	114,8	CTCSS
11	118,8	CTCSS
12	123	CTCSS
13	127,3	CTCSS
14	131,8	CTCSS
15	136,5	CTCSS
16	141,3	CTCSS
17	146,2	CTCSS
18	151,4	CTCSS
19	156,7	CTCSS

Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
1A	162,2	CTCSS
1B	167,9	CTCSS
1C	173,8	CTCSS
1D	179,9	CTCSS
1E	186,2	CTCSS
1F	192,8	CTCSS
20	203,5	CTCSS
21	210,7	CTCSS
22	218,1	CTCSS
23	225,7	CTCSS
24	233,6	CTCSS
25	241,8	CTCSS
26	250,3	CTCSS
27	69,3	CTCSS
28	159,8	CTCSS
29	165,5	CTCSS
2A	171,3	CTCSS
2B	177,3	CTCSS
2C	183,5	CTCSS
2D	189,9	CTCSS
2E	196,6	CTCSS
2F	199,5	CTCSS
30	206,5	CTCSS
31	229,1	CTCSS
32	254,1	CTCSS
33	23	DCS

Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
34	25	DCS
35	26	DCS
36	31	DCS
37	32	DCS
38	36	DCS
39	43	DCS
3A	47	DCS
3B	51	DCS
3C	53	DCS
3D	54	DCS
3E	65	DCS
3F	71	DCS
40	72	DCS
41	73	DCS
42	74	DCS
43	114	DCS
44	115	DCS
45	116	DCS
46	122	DCS
47	125	DCS
48	131	DCS
49	132	DCS
4A	134	DCS
4B	143	DCS
4C	145	DCS
4D	152	DCS

Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
4E	155	DCS
4F	156	DCS
50	162	DCS
51	165	DCS
52	172	DCS
53	174	DCS
54	205	DCS
55	212	DCS
56	223	DCS
57	225	DCS
58	226	DCS
59	243	DCS
5A	244	DCS
5B	245	DCS
5C	246	DCS
5D	251	DCS
5E	252	DCS
5F	255	DCS
60	261	DCS
61	263	DCS
62	265	DCS
63	266	DCS
64	271	DCS
65	274	DCS
66	306	DCS
67	311	DCS

Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
68	315	DCS
69	325	DCS
6A	331	DCS
6B	332	DCS
6C	343	DCS
6D	346	DCS
6E	351	DCS
6F	356	DCS
70	364	DCS
71	365	DCS
72	371	DCS
73	411	DCS
74	412	DCS
75	413	DCS
76	423	DCS
77	431	DCS
78	432	DCS
79	445	DCS
7A	446	DCS
7B	452	DCS
7C	454	DCS
7D	455	DCS
7E	462	DCS
7F	464	DCS
80	465	DCS
81	466	DCS

Tone Code	TONE Display (HEX)	CTCSS/DCS
82	503	DCS
83	506	DCS
84	516	DCS
85	523	DCS
86	526	DCS
87	532	DCS
88	546	DCS
89	565	DCS
8A	606	DCS
8B	612	DCS
8C	624	DCS
8D	627	DCS
8E	631	DCS
8F	632	DCS
90	654,0	DCS
91	662	DCS
92	664	DCS
93	703	DCS
94	712	DCS
95	723	DCS
96	731	DCS
97	732	DCS
98	734	DCS
99	743	DCS
9A	754	DCS